

1. Sobre respecto al nuevo coronavirus

El nuevo coronavirus es un tipo de resfriado , se caracteriza con la fiebre , dolor de garganta , mal estares , y la tos a menudo , duran aproximadamente 1 semana.

El nuevo coronavirus se ha extendido a otros países además de China , y hoy en dia se han convertido en una pandemia mundial.

Incluso si está infectado , algunas ppersonas se curarán de la enfermedad , pero si la enfermedad se pone grave se convierte en neumonía y algunas personas llegan a perder su vida.

El nuevo coronavirus se liberan a través del estornudo y la tos de la persona infectada , y otras personas infectan el virus al inhalarlo por la boca o la nariz.

Lo más importante para prevenir la infección es , lavarse las manos frecuentemente con jabón. Y además evite salir donde tengan mucha gente como sea posible.

Si usted cree que tendrá contagio del virus , haga lo siguiente :

Cuando sus síntomas serán ligero , no deben salir a la calle , y tomar su descanso en su hogar , y todos los dias deben medir su temperatura. Pero en caso contrario , si tendrá fiebre de 37.5 más de 4 dias , llame al centro del bienestar social (Kennan Kenkou Fukushi Center) para hacer sus consultas.

El teléfono es : 0285 - 22 - 0302 tendrá atendimento 24 horas.

Además , hay una línea directa de consulta de coronavirus para extranjeros que viven en la prefectura de Tochigi.

El idioma será en Inglés , Chino , Bietnan , Tagalogo , Español , Nepali é otros , será disponible en 18 idiomas.

El teléfono es : 0286 - 78 - 8282 tendrá atendimento 24 horas.

En actualidad , hay una escasez de máscaras , pero desde el 15 de Marzo , el gobierno japonés prohibió que las máscaras compradas en las tiendas se vendieran a otros. En caso venden serán castigados.

Está anunciando en la red social diversas información falsas sobre a cerca del coronavirus. Conozca la iformación correcta , no a los rumores que han escuchado , mantenga la calma.

2. Notificación sobre la prima del seguro nacional de pensiones

La ley exige que cualquier persona que viva en Japón entre la edad de 20 años hasta 60 años , incluidos los extranjeros , tienen sus derechos al pago de las pensiones primas del seguro.

El costo de las pensines primas nacionales se revisan cada año.

El valor de este año será 1.6540 ienes por persona.

Aquellas personas que desean pagar prima de seguro en efectivo , recibirán un formulario de pago del servicio de pensiones de Japón al principio de Abril.

Paguen su prima mensual antes del último día del mes siguiente.

Las personas que pagan la prima del seguro con 6 o 12 meses de anticipación , pedimos que paguen antes del Jueves 30 de Abril.

Además , en caso de estudiante declara su y su ingreso que sería inferior a una cierta cantidad , puede postergar el pago de la prima del seguro nacional de pensiones más adelante.

Los solicitantes que deseen presentar una solicitud deben tener un manual de pensiones o una tarjeta de número personal , identificación de estudiante o certificado de inscripción , sello , etc y presentar su solicitud en la sección de salud y medicina del ayuntamiento.

Los trámites iniciarán a partir del 1 de Abril.

Aquellos que solicitaron pago especial para estudiante el año pasado y planea continuar la inscripción también este año , recibirá un formulario de tarjeta postal de la solicitud de pago especial del servicio de pensiones de Japón a principios de abril. Si lo envía nuevamente , no es necesario hacer trámite en la ventanilla.

3. Sobre la extensión del horario de apertura del ayuntamiento

En la ciudad de Tochigi , ampliamos el tiempo de apertura de la ventana donde tengan muchos usos , para que los ciudadanos puedan recibir el servicio más convenientemente.

También , extendemos el horario de atendimento en ayuntamiento principal , de lunes a viernes de 5 : 15 pm hasta 7 : 00 pm , excluyendo los dias festivos del año nuevo y feriados.

Las ventanillas habiertas serán ; división de vida para los ciudadanos , división de salud y medicina , división de impuestos municipales , y división de recaudación de impuestos.

Los servicios que están en función son , emisión de certificado de residente , de registro familiar , solicitud de registro de sello , recepción de notificación de cambio de residente , emisión de tarjeta de número personal , obtención y pérdida de calificación de seguro nacional de salud , pago de impuesto municipal , emisión de certificado de pago de impuestos , etc.

Además , extendemos la ventana de contacto de cada sucursal general de sección de vida de ciudadanos.

Sin embargo , en la ciudad de Tsuga serán abierto solamente el 2do y 4to viernes. En Nishikata atendemos solo por reservación.

Pedimos para utilizar tranquilamente.